



via Mattioli, 8 – 38122 Trento
☎ +39(0)461914499
sagr.linguisticotrento@scuole.provincia.tn.it
dir.linguisticotrento@scuole.provincia.tn.it
www.linguisticotrento.it
C.F. 96093040226
SWIFT CODE BPCVIT2S2
IBAN IT18F0521601802000000000730



Prot. n. 6011/pm

Trento, 20 ottobre 2016.

Oggetto: Contratto di prestazione d'opera intellettuale finalizzato alla realizzazione del progetto di Internazionalizzazione denominato: "Sfida per i giovani, cittadini del mondo 2015-I-04 Codice CUP C69J15001300009".

TRA LE PARTI

IL LICEO LINGUISTICO "SOPHIE M. SCHOLL" di Trento di seguito denominato "Istituzione Scolastica", con sede a Trento in via Mattioli, 8, codice fiscale: 96093040226, rappresentato dalla dott.ssa **MARIA SILVA BOCCARDI**, nata Feltre (provincia di Belluno) il 13 giugno 1957, nella sua qualità di dirigente dell'Istituzione Scolastica,

e

la professoressa Gabriella Vettori nata a Trento in data 12 dicembre 1955, residente in via Matteotti, 10, a Trento, codice fiscale VTTGRL55T52L378Y;

PREMESSO

che l'articolo 15, comma 3, della legge provinciale 07 agosto 2006, n. 5 e s. m. recante "Sistema educativo di istruzione e formazione del Trentino" e l'articolo 5, comma 3, lettera d), del decreto del Presidente della Giunta provinciale n. 13 -12/Leg. del 18 ottobre 1999 recante "Regolamento concernente Norme per l'autonomia delle Istituzioni scolastiche", consentono ad ogni istituto scolastico di avvalersi di collaborazioni e consulenze di soggetti esterni in relazione alla realizzazione di specifiche iniziative entro i limiti di spesa individuati dalla Giunta provinciale, qualora all'interno dell'istituzione scolastica non siano reperibili le competenze richieste;

che il capo Ibis della legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 e s. m., recante "Disciplina dell'attività contrattuale e dell'amministrazione dei beni della Provincia autonoma di Trento", le successive deliberazioni della Giunta provinciale n. 2557 di data 07 dicembre 2006 e n. 1617 di data 20 giugno 2008, nonché le circolari del Dipartimento Organizzazione, personale e affari generali prot. n. 2583 di data 29 dicembre 2006 e n. 779 di data 13 aprile 2007 e s. m., contengono le norme provinciali che regolano i rapporti contrattuali di prestazione d'opera intellettuale;

che il Liceo Linguistico "Sophie M. Scholl" intende realizzare nell'anno scolastico 2016 – 2017 un progetto di internazionalizzazione denominato "Sfida per i giovani, cittadini del mondo 2015-I-04 Codice CUP C69J15001300009", che comporta un impegno di alcuni docenti dell'Istituzione scolastica per l'organizzazione dell'iniziativa, per il monitoraggio delle attività previste quantitativo e qualitativo, per la produzione dei materiali necessari alle diverse fasi del progetto, nonché per la preparazione e la diffusione del progetto all'esterno;

che la professoressa Gabriella Vettori è stata individuata, in relazione alla propria esperienza maturata in alcuni progetti di scambio all'estero con alcune scuole tedesche, in particolare con una delle Istituzioni scolastiche partner del progetto, meritevole di essere chiamata a collaborare alla realizzazione del progetto denominato "Sfida per i giovani, cittadini del mondo 2015-I-04 Codice CUP C69J15001300009";

che le prestazioni oggetto del presente contratto si configurano quale prestazione di lavoro occasionale, ai sensi dell'articolo 67, comma 1, lettera l), del decreto del Presidente della Repubblica n. 917/1986 e s. m., così come modificato dal decreto legislativo n. 344/2003 e s. m.;

tutto ciò premesso,

tra le parti si stipula il seguente contratto di prestazione d'opera intellettuale, in conformità a quanto previsto dalla legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 e s. m., in particolare dall'articolo 15:

Articolo 1 (premesse)

Le premesse sono parte integrante del presente contratto.

Articolo 2 (oggetto della prestazione e destinatari)

La professoressa Gabriella Vettori si impegna a prestare presso l'istituto la propria opera, finalizzata alla realizzazione dell'iniziativa.

Le prestazioni della professoressa Gabriella Vettori si articoleranno in attività di:

- gestione del progetto per n. 29 (ventinove) ore presunte;
- monitoraggio del progetto per n. 21 (ventuno) ore presunte;
- diffusione del progetto all'esterno per n. 04 (quattro) ore presunte;
- elaborazione del materiale per n. 04 (quattro) ore presunte;

per un totale di n. 58 (cinquantotto) ore da svolgere al di fuori dell'orario contrattuale scolastico.

Articolo 3 (durata del contratto)

Le prestazioni svolte dalla professoressa Gabriella Vettori, direttamente inerenti le attività oggetto del presente contratto, potranno svolgersi a partire dal 20 ottobre 2016 fino al termine dell'attività, che dovrà concludersi entro il mese 30 settembre 2017.

Articolo 4 (obblighi a carico del prestatore)

Le prestazioni oggetto del contratto dovranno essere svolte concordandone gli obiettivi e le modalità con la Dirigente scolastica.

Non potrà essere invocato dal prestatore il trattamento previsto per il rapporto di lavoro subordinato per l'espletamento delle prestazioni oggetto dell'incarico stesso.

Allo stesso modo resta inteso che sono a carico della professoressa Vettori le incombenze e l'onere di provvedere direttamente per quanto concerne gli eventuali obblighi ad esso spettanti verso l'Amministrazione finanziaria dello Stato.

Nello svolgimento delle proprie prestazioni la professoressa Vettori si impegna ad astenersi dal compimento di atti che siano in contrasto con le norme di sicurezza negli ambienti di lavoro.

Con l'accettazione del presente incarico, la professoressa Vettori garantisce che nell'esecuzione delle attività si impegna al rispetto delle normative vigenti e dei comuni principi di etica professionale.

Tutti i diritti di proprietà e di utilizzazione degli eventuali elaborati originali predisposti dalla professoressa Vettori nel quadro del presente incarico rimarranno di proprietà esclusiva del Liceo linguistico "Sophie M. Scholl" di Trento, che ne potrà disporre la pubblicazione e diffusione secondo i propri fini istituzionali, con menzione dell'opera da Lei prestata.

L'inosservanza dei suddetti obblighi comporterà la risoluzione del presente contratto, fatti salvi gli ulteriori diritti della Committenza previsti dal codice civile.

La professoressa Vettori dovrà attestare le prestazioni rese all'Istituto mediante la produzione all'Istituto di un apposito registro delle proprie presenze che dovrà essere consegnato per ciascuna delle attività previste all'articolo 2 assieme alla richiesta di pagamento.

In caso di recesso anticipato il corrispettivo sarà riconosciuto alla professoressa Vettori pro - quota per l'attività effettivamente svolta.

Articolo 5 (compenso)

Per l'espletamento delle attività oggetto del contratto sarà riconosciuto alla professoressa Vettori un compenso orario netto pari rispettivamente:

- ad euro **35,00.=** (trentacinque/00) per n. **29** (ventinove) ore di impegno della professoressa Vettori nelle attività sopra descritte;
- ad euro **17,50.=** (diciassette/50) per n. **29** (ventinove) ore di impegno della professoressa Vettori nelle attività sopra descritte;

L'importo netto dovuto alla professoressa Vettori per l'attività prestata risulta pari pertanto ad euro **1.522,50.=** (millecinquecentoventidue/50), fatta salva l'eventuale decurtazione prevista per l'applicazione del contributo previdenziale, ai sensi dell'articolo 44, comma 2, della legge 24 novembre 2003, n. 326, di conversione del decreto legge 30 settembre 2003, n. 269, qualora dichiarati in sede di pagamento che il proprio reddito annuo abbia superato la soglia di euro **5.000,00.=** (cinquemila/00).

L'importo complessivo soggetto a ritenuta d'acconto per l'attività prestata con gli studenti dalla signora Vettori risulta pertanto pari ad euro **1.903,13.=** (millenovecentotré/13), fatta salva l'eventuale decurtazione prevista per l'applicazione del contributo previdenziale, ai sensi dell'articolo 44, comma 2, della legge 24 novembre 2003, n. 326, di conversione del decreto legge 30 settembre 2003, n. 269, qualora dichiarati in sede di pagamento che il proprio reddito annuo abbia superato la soglia di euro **5.000,00.=** (cinquemila/00).

Per effetto dell'applicazione al suddetto compenso soggetto a ritenuta d'acconto dell'imposta regionale sulle attività produttive, di cui agli articoli 1 e 3 del decreto legislativo 15 dicembre 1997 n. 446 l'importo dei suddetti compensi viene rideterminato:

- ad euro **2.064,89.=** (duemilasessantaquattro/89) per le prestazioni oggetto di contratto.

L'eventuale applicazione del contributo previdenziale ai sensi dell'articolo 44, comma 2, della legge 24 novembre 2003, n. 326, di conversione del decreto legge 30 settembre 2003, n. 269, qualora dichiarati in sede di pagamento che il proprio reddito annuo abbia superato la soglia di euro **5.000,00.=** (cinquemila/00) comporta che il costo per l'Istituzione scolastica dei suddetti compensi da corrispondere alla professoressa Vettori ammonti rispettivamente:

- ad euro **2.382,08.=** (duemilatrecentoottantadue/08) per l'attività prestata oggetto di contratto.

Il compenso previsto è riconosciuto in applicazione alle disposizioni di legge, regolamentari e contrattuali provinciali in materia di incarichi di consulenza, in particolare rispetto alle tariffe indicate nella circolare del Dipartimento Organizzazione, personale e affari generali della Provincia autonoma di Trento prot. n. 779/GEN/07/D319/SF/FG/LUC di data 13 aprile 2007, in considerazione della preparazione culturale del prestatore e della relativa esperienza professionale.

L'importo sopra indicato rappresenta quanto dovuto al prestatore, senza possibilità che la professoressa Vettori possa pretendere null'altro, né in corso di rapporto, né alla sua estinzione, per nessuna ragione o causale estranea alla natura del rapporto d'opera professionale.

Per le prestazioni rese la professoressa Vettori potrà consegnare al responsabile amministrativo dell'Istituto propria nota di addebito ad ultimazione dell'attività.

Il pagamento della nota di addebito, che dovrà essere provvista di marca da bollo a carico della professoressa Vettori del valore di euro **2,00.=** (due/00), avverrà entro trenta giorni dalla data della sua presentazione all'ufficio di segreteria dell'Istituto, fatta salva la disponibilità di cassa dell'Istituzione scolastica.

Il corrispettivo sarà pagato in proporzione alle prestazioni effettivamente rese attestate da apposito registro delle presenze firmato dall'esperto.

Articolo 6
(rinvio)

Per quanto non espressamente stabilito e pattuito nel presente atto le uniche norme di rinvio possibili sono quelle previste in materia di contratti dalla normativa provinciale, con particolare riferimento alla legge provinciale 19 luglio 1990, n. 23 e s. m., e nazionale nonché dalle norme del codice civile in materia e alle norme contrattuali vigenti per il comparto docente.

Articolo 7
(trattamento dei dati personali)

Ai sensi e per gli effetti del decreto legislativo n. 196/2003 e s. m., i dati forniti dalla professoressa Vettori saranno trattati nel rispetto delle norme e degli obblighi di sicurezza e riservatezza e saranno utilizzati ai fini strettamente connesso agli adempimenti di legge derivanti dal presente contratto.
La professoressa Vettori dovrà a riguardo compilare il modulo allegato al presente contratto.

Articolo 8
(facoltà di recesso)

Ciascuna delle parti contraenti può recedere in qualsiasi momento con preavviso di 10 giorni tramite lettera raccomandata A.R. alla controparte.

Articolo 9
(registrazione del contratto)

Il presente atto è soggetto a registrazione solo in caso d'uso.
In tal caso le spese di registrazione sono interamente a carico del prestatore.
Redatto in duplice esemplare, letto, accettato e sottoscritto.

la prestatrice
professoressa Gabriella Vettori



la Dirigente scolastica
dott.ssa Maria Silva Boccardi

